우리말 어휘의 시간을 읽다

창연하다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

몹시 서운하고 섭섭하다.

문헌의 첫 기록

18세기

수록 용례

8개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 14자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '창연하다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 몹시 서운하고 섭섭하다.

창연하다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

창연하다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
창연ᄒᆞ다 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	—	—	—	—	—	—
챵연ᄒᆞ다 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	—	—	—	● →	● →	● →
창연하다 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	● →
챵연ᄒᆞ- 문헌 수록 표기시기 미상 기록도 있음	—	—	—	● →	● →	—
창연ᄒᆞ- 문헌 수록 표기시기 미상 기록도 있음	—	—	—	—	● →	—
悵然하- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →
창연하- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.

- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 창연ᄒᆞ다
  미상
- 챵연ᄒᆞ다
  18세기19세기20세기미상
- 창연하다
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 4종

챵연ᄒᆞ-, 창연ᄒᆞ-, 창연하-, 悵然하-

창연하다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'창연하다'는 18세기부터 한글로 표기된 'ᄎᆞᆼ연ᄒᆞ다'로 나타나며 20세기부터 한자로 표기된 '悵然하다'도 나타난다.

말의 구성과 어원

'ᄎᆞᆼ연ᄒᆞ-'는 한자어 '悵然(창연)'을 한글로 표기한 'ᄎᆞᆼ연'에 현대어 '하다'로 이어지는 '-ᄒᆞ-'가 결합한 것이다.

표기와 소리의 특징

'창연ᄒᆞ-'는 근대 국어 시기에 'ㅅ, ㅈ, ㅊ' 아래에서 이중 모음 'ㅑ, ㅕ, ㅛ, ㅠ'가 'ㅏ, ㅓ, ㅗ, ㅜ'로 단모음화하는 현상에 따라 나타난 것이다. '창연하-'는 20세기에 'ㆍ'가 'ㅏ'로 표기된 '찬란하다'가 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 창연하다

전체 용례 8개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

18세기 챵연ᄒᆞ- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
챵연ᄒᆞ-

출처 1797 오륜행실도 1:27ㄴ

용례 01

문헌 용례

ᄌᆡ 챵연ᄒᆞ고 슬퍼ᄒᆞ기ᄅᆞᆯ 마디 아니ᄒᆞ여 무덤 길 겻희 무드니.

현대어 풀이

자(孜)가 창연하고 슬퍼하기를 멈추지 않고 무덤 길 곁에 묻으니.

대응 원문

孜悵惋不已爲埋隧側.

출처 18세기 후반 일동장유가 4:28ㄱ

용례 02

문헌 용례

졍ᄉᆞ샹이 셩복ᄒᆞ고 발힝ᄒᆞ니 드러가 하딕ᄒᆞ니 챵연코 챵년ᄒᆞ다.

현대어 풀이

정사상이 성복하고 발행하니 들어가 하직하니 창연하고 창연하다.

19세기 챵연ᄒᆞ-, 창연ᄒᆞ- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
챵연ᄒᆞ-, 창연ᄒᆞ-

출처 1880 한불자전 593

용례 03

문헌 용례

챵연ᄒᆞ다悵然.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1897 한영자전 PART I :183

용례 04

문헌 용례

챵연ᄒᆞ다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1898 독립신문 4월 26일 4면

용례 05

문헌 용례

지금 경체ᄒᆞ니 민졍이 챵연ᄒᆞ다고 ᄒᆞ엿다더라.

현대어 풀이

지금 경체하니 민정이 창연하다고 하였다더라.

20세기 悵然하-, 창연하- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

悵然하-, 창연하-

출처 1920 동아일보 4월 20일 1면

용례 06

문헌 용례

悵然한 熱淚를 禁할 바이리오.

현대어 풀이

창연하고 뜨거운 눈물을 금할 바일 것이오.

출처 1923 동아일보 1월 22일 4면

용례 07

문헌 용례

먼산을 바라보든 선용은 다시 창연한 낫빗으로 "날마다 왓세요?" 하고.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

미상 챵연ᄒᆞ-, 창연ᄒᆞ- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

챵연ᄒᆞ-, 창연ᄒᆞ-

출처 미상 황운전 경판29장본 29ㄱ

용례 08

문헌 용례

이졔 경등이 멀니 써ᄂᆞᄆᆡ 그 창연ᄒᆞ미 좌우슈를 일흠과 갓흐니.

현대어 풀이

이제 경등이 멀리 써났으니 그 창연함이 좌우수를 이름과 같으니.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

창연하다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 창연하다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

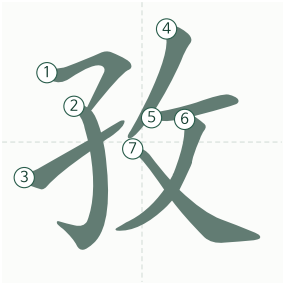
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

孜

뜻·음 부지런할 자

총 7획 · 부수 子





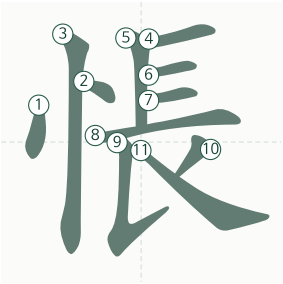
hanja.wordrow.kr/한자/孜/

悵

뜻·음 슬플 창

총 11획 · 부수 心





hanja.wordrow.kr/한자/悵/

不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一





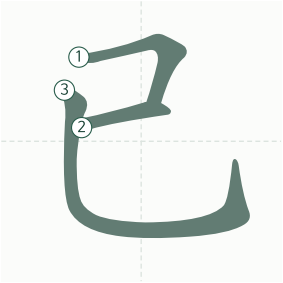
hanja.wordrow.kr/한자/不/

已

뜻·음 이미 이

총 3획 · 부수 己





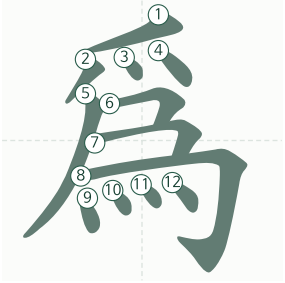
hanja.wordrow.kr/한자/已/

爲

뜻·음 하·할 위

총 12획 · 부수 爪





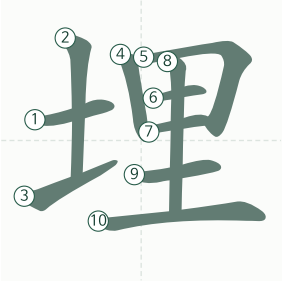
hanja.wordrow.kr/한자/爲/

埋

뜻·음 묻을 매

총 10획 · 부수 土





hanja.wordrow.kr/한자/埋/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 3 · 14자

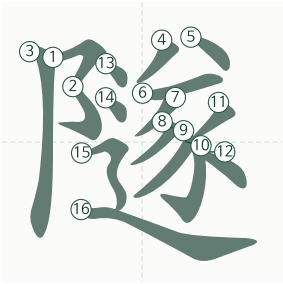
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

隧

뜻·음 길[路] 수

총 16획 · 부수 阜





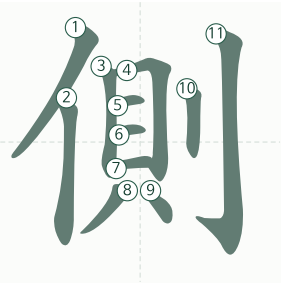
hanja.wordrow.kr/한자/隧/

側

뜻·음 곁 측

총 11획 · 부수 人





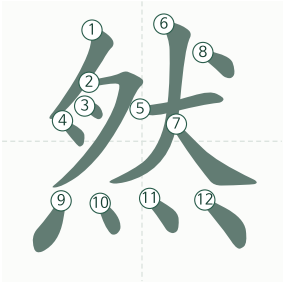
hanja.wordrow.kr/한자/側/

然

뜻·음 그럴 연

총 12획 · 부수 火





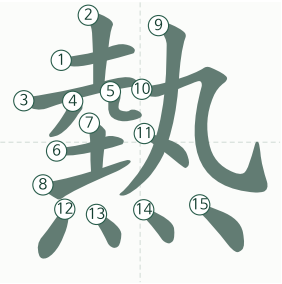
hanja.wordrow.kr/한자/然/

熱

뜻·음 더울 열

총 15획 · 부수 火





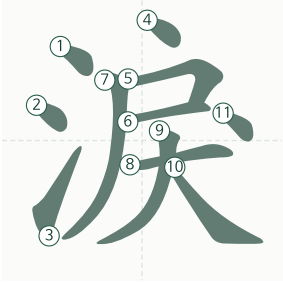
hanja.wordrow.kr/한자/熱/

淚

뜻·음 눈물 루

총 11획 · 부수 水





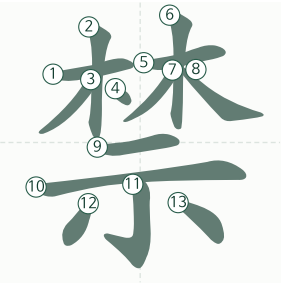
hanja.wordrow.kr/한자/淚/

禁

뜻·음 금할 금

총 13획 · 부수 示





hanja.wordrow.kr/한자/禁/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 3 · 14자

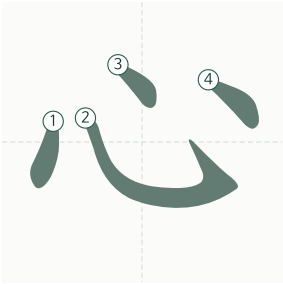
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

心

뜻·음 마음 심

총 4획 · 부수 心





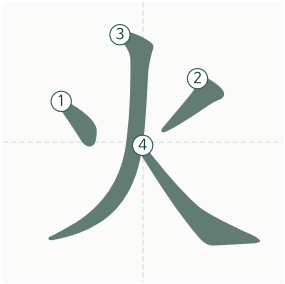
hanja.wordrow.kr/한자/心/

火

뜻·음 불 화

총 4획 · 부수 火





hanja.wordrow.kr/한자/火/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 惋.